Año I Núm. 37

# El Campo de Gibraltar

DIARIO LIBERAL INDEPENDIENTE

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES DE LA REGIÓN Y DE LOS DE ESPAÑA EN ÁFRICA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
1'50 Ptas. al mes

No se devuelven los originales que se nos remitan aunque no se publiquen.

Algeciras 13 de Diciembre 1915

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN É IMPRENTA
General Castaños, número 7

CON TINTA NEGRA y en español...

## Literaturas... y literaturas

Decía el autor del «Quijote» si mal no recuerdo (porque soy algo olvidadizo aunque se trate de Cervantes) que es mezcla no conveniente esa que se hace con lo divino y lo humano y aunque también otras veces me ocurre que no sé leer, creo más explícitamente dicho que se refería a que no debemos ofender a Dios interponiéndole en nuestra defensa política sin antes habernos acercado a El salvos de odios o apasionamientos de cualquier clase que fuesen.

Si cualquiera de nosotros, hombre o mujer, decimos categóricamente que tal político, tal rey, tal papa, tal santo, tal sabio o tal mediocre es ó ha sido el mejor, el más grande de los hombres en su respectiva misión social, no cabe dudar que nuestra soberbia o pasión nos hizo salir de los límites que nos han sido impuestos como humanos con humana inteligencia. Y este es un caso de moral religiosa que brindo humildemente a los cristianos que sean capaces de su gracioso estudio. Y esto de gracioso, hermanos míos, que aunque muy indignos que fueseis así tengo que llamaros para no dejar de ser justo, lo lo digo no sé si influído de la gracia que ya podreis suponer al expresarme en un tono no sé si algo beatífico... o profano y ¡líbreme Dios de lo último que es lo que más se cotiza hoy en el seno de los que aparentan estar más cerca de la verdadera iglesia del verdadero Dios que yo como humano no sé tampoco «divinamente» cuáles son, pero pienso y mi razón así lo admite que las bellas flores del corazón vienen de mu. alto, de muy infinito, de muy buen reino que ilumina primeramente nuestra oscura casi siempre inteligencia sometida a ver tanta miseria, tanta pasión, tanta injusticia, tanta abyección moral...

Me he sentido con fuerzas para hacer esta «pastoral» que desde mi torre de márfil y desde el cenáculo de mis debilidades y pecados tengo la digna honra de enviar a quien leyere... Y como digo literaturas en mi título y todavía no he hablado de ellas se me ocurre decir que las hay blancas y éstas muchas veces son imperceptibles por lo lánguidas, ténues o insípidas; las hay rojas y éstas fascinan otras a la manera que la mal llamada «fiesta nacional»: los toros. Y las hay también que no participando de ninguno de esos tonos y sí de un color azul como el cielo llevan en sí la esperanza de mitigar dolores, infundir alegrías y remozar corazones... Y creo haber sido muy extenso y no quiero cansar vuestra atención y ahora riamos que el humorismo no está reñido con nada cuando es sano humorismo y así se despide haciendo punto y sonriendo...

«El Caballero de la Triste Figura.

## La llegada del diputado

Como teníamos anunciado, en el expreso llegó ayer nuestro particular y querido amigo D. José Luis de Torres, diputado del Distrito.

El recibimiento que se le hizo fué entusiasta, digno de un pueblo agradecido, al hombre batallador e incansable en el cumplimiento de su deber.

Todas las autoridades civiles, personalidades de todas las agrupaciones políticas, entidades independientes, numerosos amigos del activo diputado y centenares de obreros, estrecharon la mano del señor Torres, felicitándole por el interés que en todo tiempo se ha tomado por los pueblos de la circunscripción política, que en dos legislaturas seguidas representa en el Congreso.

Con aplausos y vivas fué recibida la presencia del señor Torres, repitiéndose tan señaladas muestras de afecto en el Gobierno Militar, donde marchó seguidamente de apearse del tren para saludar al Gobernador Militar, General Martí, siguiéndole un numeroso acompañamiento.

Después marchó a la Junta de Obras del Puerto, celebrando una importante y detenida conferencia con la referida Junta.

Ya ven los «diminutos» y escasísimos enemigos del señor Torres el ridículo que hacen al negar, no ya la magna labor de ese incansable hombre, sino hasta las simpatías de que goza en la población sana del distrito.

De labor ingrata, de gestión indigna, de trabajo de zapa ruin y miserable, calificamos la de aquellos que, sin preocupación alguna, dicen que viven para combatir al señor Torres aunque el distrito perezca, porque esa es la voluntad de una conciencia elástica adaptada a la conveniencia individual, presa de bastardas ambiciones.

Nosotros, que no figuramos en partido político alguno, que no damos más mérito al señor Torres que el que tiene, todo ciudadano que cumple extrictamente con su deber en este país, que ya es virtud y mérito, le saludamos y aconsejamos no haga caso de graznidos de lechuzas que nada representan en la opinión, siguiendo adelante con su honrada y laboriosa gestión de diputado insustituible de este distrito huérfano hasta el día en que le fué otorgada la investidura que ostenta en la actualidad y ostentará el mañana, por ser esa la voluntad de la opinión digna del distrito.

Hoy a las dos de la tarde ha marchado el señor Torres para Madrid, repitiéndose las manifestaciones de simpatías de imnurables amigos que acudieron a despedirle.

DE RE PERIODÍSTICA

## D. Dionisio Pérez y el Sr. Urgoiti

En un vibrante y patriótico artículo donde derrocha la sinceridad con habitual y peculiar manera suya el gran, el enorme periodista diputado por Cádiz comenta favorablemente este pensamiento del Sr. Urgoiti expresado en el Ateneo de Madrid: «Los periódicos madrileños han querido fiar su éxito a la cantidad de papel que dan al lector sin preocuparse mucho más de la cantidad de espíritu que ponían en ese papel.» Y esta verdad incontrastable no nos sugiere disquisiciones, sí una vibración enérgica de nuestra alma dolorida por confirmarse cada día más y con mayor claridad que la ficción política, la ficción religiosa y todas las cobardías nacionales tienen un criminal asiento antipatriótico en la poderosísima ficción de nuestra Prensa, con letra mayúscula. El periodista debe ser lo más culto, lo más docto, lo más abnegado, el modelo de todos los modelos pero para serlo la primera cualidad, la cualidad quintaesenciada de sus acciones debe ser la de decir verdad contra no importa quién, contra él mismo si es preciso. ¡Patria adorada, cuanto más no valieras si tu Prensa no fuera otra ficcion más que se goza en tu agonizar de fastidio, de indignación impotente, de cadáver que cierra los ojos por no querer ver tanta ingratitud en los que le ayudan a morir...

UN INCIPIENTE

---

Si un hombre piensa verdad, una mentira no se hace sitio en su mente; si piensa amor, el odio no puede turbarle; si piensa sabiduría, la ignorancia no puede paralizarle. Sólo en esto está la salvación, el poder verdadero. No debe permitirse que la mente permanezca como terreno labrado, vacío; porque entonces cualquier semilla de pensamiento puede arraigar en él y desarrollarse; no debe permitirse que vibre como quiera, porque esto significa que responderá a cualquier vibración que pase.

En esto consiste la lección práctica. El hombre que la lleve a cabo encontrará pronto su valor, y descubrirá que por el pensar, la vida puede hacerse más noble y dichosa, y que es una verdad que por la sabiduría pondremos fin al dolor.

## La violación de Bélgica

¿Quién ha violado la neutralidad belga?

La pregunta es sorprendente y sólo puede hacerse debido a los extraños manejos que tardíamente la han provocado. No considerando los acontecimientos más que en su sencillez demasiado elocuente y en sus fechas positivas y fáciles de comprobar el ultimatum alemán del 2 de agosto, remitido el mismo día a las siete de la tarde, dando un plazo de doce horas para contestar, intimaba a Bélgica a que dejase paso libre a los ejércitos del Kaiser. Tuvo sus consecuencias lógicas y sus comentarios. Bastará con que se recuerden algunas palabras históricas.

El 4 de agosto por la mañana, en una conversación con el Varón Beyens, Ministro de Bélgica en Berlín, el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores del Imperio alemán Mr. de Jagow, declaró:

"Crea que es con la muerte en el alma, que Alemania «se resuelve a violar la neutralidad de Bélgica...» Es una cuestión de vida o de muerte para el imperio."

No puede darse nada más claro: el hecho brutal y su última razón se encuentran confesados. Y como el ministro belga replicase para explicar su negativa de faltar al honor: "Las naciones, son como los indivíduos y no sxiste para los pueblos otra suerte de honor que para los particulares", el prusiano, puesto entre la espada y la pared por este «non possumus, se vió precisado a confesar su teoría de las "dos morales" y lo hizo en los siguientes términos:

"Lo reconozco como hombre privado, pero como secretario de Estado, no tengo nada que decir".

La reticencia es significativa. Pero contamos con una confesión más explícita y resonante que una conversación entre ministros por oficial que esta conversación sea.

En la sesión del Reichstag de ese mismo día, el 4 de agosto, el canciller del imperio, Mr. de Bethmann-Hollweg, pronunció estas inolvidables palabras que clavarán a él y a su país, en la picota de una infamia inmortal:

"Nuestras tropas han ocupado el Luxemburgo, y quizás ya hayan penetrado en Bélgica. «Esto se encuentra en contradicción con las reglas del derecho de gentes». Nos hemos visto obligados a dejar a un lado las "justificadas" protestas de los gobiernos de Luxemburgo y de Bélgica. La injusticia, lo digo abiertamente, la injusticia que cometemos de este modo, la repararemos en cuanto hayamos logrado nuestro fin militar. Nos

Farmacia Morello CALLE REAL GIBRALTAR

encontramos en estado de legítima defensa, y la necesidad no conoce ninguna ley. "Not fennt Kein Gebot".

La confesión de la injusticia es tan formal como la afirmación de la tesis desde entonces adoptada ya de la legítima defensa. Con respecto a este último punto, hemos aportado ya precedentemente, las precisiones requeridas y demostrado claramente, de qué lado se encuentra el injusto agresor. La pretendida excusa de necesidad, que el mismo Maquiavelo hubiera vacilado en endosar, confirma, en vez de debilitar, el claro reconocimiento de la violación cometida...

Si el canciller alemán podía, como el Secretario de Estado Von Jagow, doblegar sus convicciones de hombre privado ante el dogma de estado libre de toda moral, un católico sincero no puede hacer lo mismo. Alemán o francés, éste debe reconocer que la ley moral no se regula por las doctrinas del pangermanismo,—he aquí, en efecto, la 34 proposición del "Syllabus" condenada y estigmatizada por la Santa Sede:

"La violación de los juramentos sagrados y toda acción aún criminal y malvada y opuesta a la ley eterna, no tan sólo no es censurable sino que es perfectamente lícita y digna de los más grandes elogios cuando la ha inspirado el amor a la Patria"

Pero aunque Alemania diga que está y crea encontrarse por encima de todo, la noción de lo justo y de lo injusto no depende, a Dios gracias, ni de su programa ni de sus conveniencias.

Esto es lo que le ha claramente recordado no ha mucho el Soberano Pontífice Benedicto XV en la nota remitida al representante oficial del Gobierno belga cerca de la Santa Sede: "El canciller alemán ha reconocido que la invasión de Bélgica constituía una violación de la neutralidad contraria a las leyes internacionales aunque declarándola legítimada por necesidad militar. La invasión de Bélgica se encuentra por consiguiente directamente comprendida en las palabras de la alocución consistorial del 22 de Enero último pasado con las cuales el Santo Padre reprueba altamente toda injusticia donde quiera que se encuentre y sea cual fuere el motivo por el cual haya sido cometida.»

Es verídico, es formal y ningún católico, ningún hombre honrado puede vacilar en condenar el acto alemán sobre el cual pesa, como lo dice explícitamente la nota del Cardenal Secretario de Estado, la frase pontificial que conviene recordar. Benedicto XV había dicho: «En cuanto a proclamar que no le está permitido a nadie, por ningún motivo, lesionar la justicia, es sin duda ninguna el más elevado deber que incumbe al Soberano Pontífice constituido por Dios como intérprete suyo».

Deliberadamente el Papa evitaba hacer la aplicación dejando a los auditores el cuidado de deducir las consecuencias: «Qui potest capere capiat»—Que aquél se crea designado comprenda, decía claramente su reticencia. Alemania no se hizo ninguna ilusión y multiplicó en vano las explicaciones nuevas. Tardías y sospechosas, no corrigen, sino agravan las violaciones flagrantes del derecho.

Y muy justamente el Cardenal Secretario de Estado atribuye su verdadero valor a los expedientes y paliativos por medio de los cuales Alemania, advertida del efecto moral causado por el abuso de su fuerza, ha intentado explicarlo y justificarlo. Esta «violación de solemnes tratados», este «desprecio público del derecho de gentes» que «constituían un verdadero peligro para toda Europa» (3), provocaron la indignación universal y Alemania comprendió su grave falta. Siendo incapaz de arrepentirse de un crimen quiere, por lo menos, reparar sus consecuencias y lo hace «invocando pretextos y motivos menos que medianos». Todos los días, descubre algunos nuevos y quisiera hacer responsable a Bélgica. Las «imputaciones contra la lealtad de Kaxweiler y los nuevos descubrimientos que la buena fé de las agencias Wolff o las informaciones oficiales alemanas, no dejarán de prodigar aún; de antemano se encuentran condenados a las mismas refutaciones fáciles, aunque enervantes. Con todo, no hay que cansarse de repetir la verdad, puesto que el adversario no cesa de repetir la mentira.

Por lo menos, ha encontrado contradictores bien informados cuyas obras son de naturaleza para poner de manifiesto la verdad, no como las agencias de Wolff y otras, la disfrazan, sino conforme a hechos y documentos incontestables.

Tales son, para no citar más que las que se encontrarán unidas a esta rápida exposición, los opúsculos en los cuales se enpone claramente, con todas sus consecuencias, la violación infame para Alemania y gloriosa para Bélgica, del derecho de su neutralidad. La conferencia pronunciada en Burdeos el día 10 de noviembre del año de 1914 por Henri Welschinger, constituye una página de historia en la cual la emoción no perjudica en lo más mínimo la claridad. En cuanto a la conducta de los alemanes en Bélgica, descrita por irrecusables testigos o por sus propias confesiones (M. Henri Carton de Wiar), «Bélgica en tierra de asilo». M. L. Dumont-Wilden.

«Cómo forman la oponión los alemanes. La ocupación alemana en Bruselas.» M. Jean de Beer; «Alemania se acusa;» comentan con cruel verdad el juicio de un historiador romano del primer siglo sobre los germanos de su tiempo; "nación naturalmente perfida, de consumada ferocidad" «Nattium mendacio genus et inasumna versutissimi» (Vellceus Poterculus).

Con todo, nada más consolador para las conciencias honradas que la respuesta belga a las sugestiones de su enemigo amenazador: «Ningún interés estratégico justificaría la violación del derecho. El gobierno belga, al aceptar las proposiciones que se le notifican, «sacrificaría el honor de la nación al mismo tiempo que haría traición a sus deberes con respecto a Europa...»

Palabras nobles y firmes, concluía M. Welcshinger, que una vez obtenida la victoria, se deberán grabar en una plancha de mármol que se colocará al pié del nuevo monumento que en Bruselas levantaremos frente a la columna de la Independencia, en honor de una pequeña nación de siete millones de habitantes que han recogido altivamente el guante que le arrojaba una nación de sesenta y cinco millones de bárbaros.

M. André Weis, miembro del Instituto y profesor de Derecho Internacional en Paris, quien hace poco aceptó la presidencia del Comité protestante de propaganda francesa, ha consagrado a esta cuestión un folleto decisivo. Grato nos es unirlo a los diversos documentos que permitirán a la imparcialidad de los hombres de buena fe qne juzguen la cuestión con conocimiento de causa.

L'abbé Eug. GRISELLE,
Docteur es Lettres, Chan. h. de Beauvais.

### Los infundios alemanes

De «La Obra» (francés).

moL " shaana els enc anidumcoa o "La Independencia Rumana" «buenas fuentes», como se puede comprender por su simple lectura:

"El rumor de un «complot» monárquico circula en París. Despachos de Ginebra dicen que los autores de este «complot» eran un príncipe de Borbón y algunos oficiales superiores que han sido detenidos. Muchos sacerdotes están complicados. Se sospecha entre otros, el cardenal Kmotto, que ha sido recibido últimamente por el Papa."

Pues señor, hay que reconocer que la fantasía creadora de los alemanes no tiene límites; pero que también en fuerza de querer «hinchar», nadie puede darle el menor crédito.

## Noticias

### Segundo ruego

Varios suscriptores nuestros de fuera de la localidad, se nos quejan no recibir nuestro periódico con puntualidad.

Nuestro corresponsal en Tarifa nos telegrafió ayer no haber recibido los paquetes del viernes y sábado próximos pasados y nuestro estimado colega «Fénix» de Ronda, en su número del día 11 del actual dice que faltamos al cambio muchas veces.

Mas como esto nos trae perjuicios grandes y parece increíble que en tan cortos trayectos se pierdan nuestros periódicos, por segunda vez suplicamos, rogamos más cuidado donde esté la falta o descuido a fin de evitarnos el tercer ruego que tendríamos que hacer seguido de preguntas.

### A nuestros suscriptores

Suplicamos a nuestros suscriptores y colegas con quienes sostenemos el cambio, nos dén cuenta tan pronto les falte nuestro periódico a fin de tomar nuestras medidas de precaución para que reguladamente lo reciban y hacer tantas cuantas reclamaciones sean precisas.

### Saludos

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestros queridos y particulares amigos don Antonio Rodríguez López y el Sr. Revolón, de San Roque, don Ramón Gallardo y don Joaquín Benedicto, de Los Barrios, don Isidoro Martínez y D. Francisco Rubio, de Ceuta y los Sres. don Ernesto Larios, don Ricardo Ruiz y don Ruperto Toledano, de La Línea, que vinieron ayer para saludar al diputado del distrito.

## De la guerra europea

### Lord Kitchener

El ministro de la guerra inglés, Lord Kitchener, que ha realizado un viaje por Oriente, hizo en 1884 como mayor de caballería, la campaña de Egipto.

Para estudiar de cerca a los indígenas, el joven oficial aprendió su lengua y disfrazado, exploró todo el país. Más tarde, para combatir al Madhi volvió a disfrazarse de mercador, llegando así hasta Orduemán. Al entrar en la ciudad asistió al suplicio de un europeo acusado de espionaje. «Bien—dijo—, una muerte así, no la quiero para mí». Y desde entonces llevaba consigo un frasco con Cianuro de potasio.

Lord Kitchener se complece recordando los peligros de sus peregrinaciones. Los ingleses habían encerrado a dos árabes en una tienda y pusiéronles centinelas, por fingirse sordomudos; pero de los que se tenían sospechas de que se trataba de dos espías.

Imposible fué sacar de ellos ni siquiera una mirada. De pronto, le dieron por compañero a un tercer árabe como ellos, acusado de espía. Los tres hombres permanecieron juntos algunos días. A los pocos días más, los sordomudos recobraban las facultades vocales y de oído. Finalmente, el tercer árabe dirigió un informe de dicho descubrimiento al Estado Mayor inglés.

Era—¡quién ya no lo ha adivinado!—el joven oficial Kitchener.

## Información telegráfica

Londres, 13.

El mariscal Sir John French comunica que 16 aviones ingleses bombardearon los almacenes alemanes en Miraumont y el aéreodromo en Hervilly. Este raid ha tenido gran éxito causando grandes destrozos. Nuestra artillería sigue bombardeando las líneas enemigas, causando destrozos en el sector de Cite Stelie. Unos soldados ingleses entraron en una trinchera del enemigo cerca de Neuve Chapelle y con bombas de mano destruyeron una ametralladora.

Londres, 11.

París: Cuando era imposible unir las fuerzas francesas con las servias, decidieron evacuar las posiciones en Cerna y retiran con método y en orden en unión con las fuerzas inglesas.

Londres, 13.

El parte oficial de París dice que hay una lucha de morteros en Bélgica.

Un barco mercante inglés encalló en la costa belga y fué atacado por tres hidroplanos alemanes. Varios aeroplanos aliados, empujando su marcha, llegaron al sitio y los hidroplanos enemigos escaparon en seguida, mientras que unos torpederos franceses desde Dunkerque puso el barco a flote bajo el fuego de las baterías alemanas.

Londres, 13.

El comunicado anuncia que los italianos ganaron las alturas entre Guidicaria y Concei, dominando el valle de Bezegge.

Con una carga de bayoneta los italianos capturaron varias líneas enemigas cerca de Noyolo.

Dicen de Atenas que la situación se desarrolla normalmente y las demandas de los ministros de la Entente han sido aceptadas.

Londres, 13.

Petrogrado: El parte oficial dice que no hay que señalar en el teatro de la guerra del Oeste. En el Bósforo, tres torpederos rusos combatieron con dos cañoneros turcos, echándolos a pique cerca de la isla de Kephk.

También los torpederos rusos echaron a pique un barco de vela turco de gran toneleje.

París: El comunicado dice que no hay nada digno de mencionar.

En Salónica sigued desembarcando grandes resfuerzos ingle-

ses.

Londres, 13.

La agencia Reuter dice que los aliados han decidido no abandonar el pueblo de Salónica.

Londres, 13

Atenas: Los periódicos locales anuncian que los oficiales hablan de una desmovilización parcial del ejército griego, y es probable que el número de soldados en filas rerá deducido por la mitad.

Londres, 13

El Ministerio de la Guerra anuncia que después de aguantar ataques formidables del enemigo muy superior en número, las tropas inglesas se pudieron retirar a una nueva posición muy fuerte hacia el valle de Vardar, en unión con los franceses.

El comunicado elogia la conducta más heróica de las tropas durante esta ensangrentada acción de retaguardia, mencionando a los regimientos de Munster, Dublin Fusiliers y Connaug Ranguera.

Debido a la naturaleza de este país tan montañoso, fué preciso colocar ocho piezas de artillería para cubrir la retirada, y cuando ésta había sido llevada a cabo, no era posible salvar los 8 cañones

Nuestras bajas son 1 500.

Números sueltos de nuestro diario pueden adquirirse a 0'10 céntimos en los siguientes establecimientos.

**GIBRALTAR:** D. Juan de la Paz y Compañía, The Stationery Depot.

**ALGECIRAS:** D. Antonio Roca, General Castaños, 7.

**IMPORTNTE**

**Admitimos anuncios a precios económicos.**

**¡Para vender hay que anunciar.**

## Para tarjetas de visita

en la imprenta de este diario.


**CHORIZOS CARRASCO**
**HARO (Rioja)**

Vinos finos de Rioja de la casa

**Martínez Lacuesta**

**HARO — RIOJA**

**Mantecas finas de Asturias**

MARCA «LA PRAVIANA»
LA MEJOR MARJA CONOCIDA

Salchichón **Vich**, marca **Pedro Abel**
**Harina de Castilla, Jamones,**
:: **Arroces, Patatas, etc., etc.** ::

Para la adquisición por los señores comerciantes de cualquiera de estos artículos, pueden dirigirse al agente de Algeciras, **Rogelio Jiménez Aguilera**


Tip. de Antonio Roca.—Algeciras


**J. LUCAS IMOSSI & SONS**
**GIBRALTAR**

Agencia de Vapores Trasatlánticos
SERVICIO DEL
**BRASIL, URUGUAY Y REPÚBICA ARGENTINA**

**El vapor 'PROVENCE'**
se espera llegue a este puerto sobre el día 5 de diciembre para
**Rio Jenairo y Santos**
admitiendo carga y pasajeros.
Para más informes diríjanse a sus agentes,
**J. Lucas Imossi & Sons** Irish Town, No. 1

**Profesor de FRANCÉS**

Dá clases de este idioma a precios inverosímiles, tratándose de personas ilustradas

Para informes dirigirse a la Redacción de este diario.

**Teodoro M. de Góngora**
***AGENTE ARTISTICO***
**Para las Empresas y Artistas de Varietés**
**Pasaje de Amores, 3,**
**Sevilla**

**:: Depósito de BICICLETAS y Accesorios ::**

¡VIVA! ¡VIVA INGLATERRA!

¿Porqué? Todo el mundo lo sabe; porque sus obreros instruídos y duros para el trabajo, la han dado la preferencia en el mundo entero; por que para acreditar su fama de buenos, se han imitado sus marcas en otras naciones. Pero como la verdad y la justicia tienen su pedestal, del que ni el engaño ni la mentira han de apearla, de ahí que la MANUFACTURA INGLESA, conserve siempre el primer puesto de BUENO, FUERTE Y ARTÍSTICO. ¿Hay alguien que se atreva a negarlo?

Sería un germanófilo sin duda, y como locos que son, no sirve la lógica para convencerlos.

Así, pues, nunca vendí BICICLETAS ni ACCESORIOS de la odiosa Alemania. Siempre ofrecí a mis clientes las renombradas marcas inglesas QUADRANT Co. Lit. ARROW Co. Ltd., y ENDURANCE Co. Litd.

Ventas al contado exclusivamente, mientras duren las actuales circunstancias. Se ha recibido una nueva remesa.

**Camisería Ladysmith,** BELL LANE, Calle frente al Correo

Como siempre se siguen confeccionando camisas, se plancha de brillo y mate y se limpian trajes y guantes.

Se hacen toda clase de reparaciones en máquinas de coser y bicicletas, por un experto de esta localidad. Octubre 2.

THE ONLY LONDON FIRM OF GENTLEMEN'S TAILORS AND OUTFITTERS IN GIBRALTAR

**ALFRED H. COOKE**

**SECOND FLOOR — "THE BLUE HOUSE"**

**110 Main Street**

( Two doors from general post office )

Representing **WHEELER & O., Tailors and Outfitters**, 14, 15, 16 & 17 Poultry, London, E. C.

**Stock held in Gibraltar of**

Shirts, Pyjamas, Collars, Pants and, Vests, Socks, Handkerchiefs, Ties, Braces, Belts, Gloves, Umbrellas,

Walking Sticks, Hats and Caps, Rainproof Coats, Burberrys, Fancy :: :: :: :: Goods :: :: :: ::

KOMPARISON INVITED BY THE CRITICAL::

AGENT FOR
**BURBERRY WEATHERPROOF**
The perfection of british workmanship

KOME :: IN AND BE CONVINCED

**ENGLISH GOODS AT LONDON PRICES**

:: Ready-to-wear Flannel Trousers Grey and White ::

**R. Povedano**

**CALLE REAL — GIBRALTAR**

Depósito de tabacos, cigarrillos y picaduras de la Habana

**Hotel Términus**

El mejor, situado próximo a la Estación del Puerto y con excelentes vistas a la Bahía

Confort moderno : Amplias habitaciones : Intérpretes de varios idiomas : Cocinas inglesa, francesa y española = Hospedaje desde 8 PESETAS en adelante. ALGECIRAS

**Pita Hermanos**

**HABANA**

El mejor y más económico cigarro legítimo Habano

***AGENTE EXCLUSIVO*** — ***MOSÉS S. SERUYA***

***CALLE REAL*** — GIBRALTAR

***FRANCISCO HERNÁNDEZ E HIJO***

***Cornwall's Lane :: :: Gibraltar***

*Antiguos proveedores de la Real Armada Española : Gran establecimiento de pinturas : Barnices : Brochas : Cristales : composiciones para fondos de buques : Ferretería de todas clases : Efectos navales Grandes cantidades del renombrado esmalte* ***"Robbaliac"*** *etcétera, etcétera.*

**León Toledano Díaz**

Accesorios para Automóviles
**Calle Alfonso XI, número 19**

# JUAN CARRARA É HIJOS

*Calle Real.*-GIBRALTAR

Agencia de Vapores Trasatlánticos

***para Brasil y La Argentina***

## Santos y Buenos Aires

Trato inmejorable, alumbrado eléctrico, pan y carne fresca y vino todo el viaje, comida abundantísima, médico, medicinas y enfermería gratis, telégrafo Marconi para comunicar desde alta mar con otros vapores y con la tierra.

Puede reservarse la cabida con anticipación, dirigiéndose por carta ó telegramas que se contestará en el mismo día de su recibo.

Para más informes acúdase á

**Juan Carrara é Hijos.**

AGENTES,

*Calle Real*, GIBRALTAR.

AVISO

Ha quedado suprimida temporalmente la salida del vapor «CAVOUR», la cual se anunciará oportunamente.

# Saccone & Speed Limited

*Proveedores de la Real Casa*

GIBRALTAR

**Vinos, Licores, Cervezas, Tabacos**
**Cigarrillos, Picadura**

Sucursales en: Londres, Portsmouth, Chatham, Devonport y Malta.

## HIJOS DE F.co SANTACANA

Depósito de Vinos

——y Fabricación de Aguardientes——

Oficinas y despacho

Cristóbal Colón.—ALGECIRAS

SALÓN DE BARBERIA

## A B C

Gerentes: MODESTO AMAYA y Ca.
**Commercial Square**
**Gibraltar**

Esmerado servicio, confort moderno, limpieza inmejorable, variado surtido en perfumería.

***Precios MÓDICOS***

# HOYO DE MONTERREY

LOS MEJORES CIGARROS Y CIGARRILLOS

HABANA

Único Agente **Juan García,** Cooperage Lane.-GIBRALTAR

## F. S.

(FAST & SAFE)

**Servicio diario de Automóviles**

ENTRE

Cádiz, San Fernando, Algeciras

y puntos intermedios.

RAPIDEZ :: SEGURIDAD :: ECONOMIA

**— Horas de Salida y Llegada —**

DESDE EL 25 DE SEPTIEMBRE DE 1915

Salida de Algeciras, á las . . . 6.45 a.m.
Llegada á San Fernando (La Mallorquina) á las . . . 12.00 p.m.
,, Cádiz (Plaza Loreto) á las . 1.00 p.m.
Salida ,, ,, á las . 1.00 p.m.
Llegada á San Fernando (La Mallorquina) á las . . . 2.00 p.m.
,, Algeciras, á las . . . . 7.00 p.m.

Cada viajero tiene derecho al transporte gratuíto de 15 kilos de equipaje.

Para más detalles y viajes especiales dirigirse EN ALGECIRAS:

*D Alejandro Ivison*, Oficina de Automóviles, Sur del Rio.

EN SAN FERNANDO: *La Mallorquina.*

Dirección telegráfica { "AUTOS" Algeciras. "AUTOS" S. Fernando.

Agentes en Gibraltar, *Ttos. Cook & Son.*

## HIJOS DE RAMON MENDEZ

**Coloniales y Ultramarinos**

Plaza de la Constitución. — ALGECIRAS

## Manuel Fillol y Palop

Tegidos de todas clases. Objetos de óptica. Platería. Novedades. Efectos de viajes. Ultima novedad en sombreros.

— GRAN BAZAR FILLOL —

C. del Castillo y Gral. Castaños

— ALGECIRAS —

Depósito de Pinturas y colores de las :: mejores fábricas inglesas ::

## M. PARMEL

Aceite de Linaza crudo y cocido, Aguarrás, Barnices de todas clases, Brochas, etc., etc. Vidrios planos para ventanas y efectos para :: :: uso de Máquinas a vapor :: ::

Unico agente en Gibraltar para la venta de la famosa composición patente de TARR & WONSON :: para fondos de Buques de madera :: Unico agente en Gibraltar para la nueva patente de cobre de HOLRAPFELS, Ltd. para fondos de :: Buques de madera ::

**CALLE REAL** **GIBRALTAR**

## Ricardo Rodríguez Gamba

Extenso surtido en artículos de lujo : Muebles de todas clases : Objetos de plata y oro, Objetos de electricidad : Sedería : Paraguas : Juguetes ::

## LA SEGURIDAD

**Alfonso XI :: :: ALGECIRAS**

## JORGE J. GLYNN

CEREALES
IMPORTACIÓN
EXPORTACIÓN

Almacenes: :: Secano, 21

Despacho: :: Alfonso XI, 16

**PRECIOS sin competencia**

**Disponible**

## José Viales

ALMACÉN DE COLONIALES Y ULTRAMARINOS FINOS

PROVEEDOR DE BUQUES ESPAÑOLES

## *González Vera*

**DENTISTA**

CONSULTORIO: Plaza de Palma núm. 15, (Mercado). Teléfono, núm. 37.

CONSULTA PERMANENTE

**ALGECIRAS**

# CIE. DE NAVIGATION SUD-ATLANTIQUE

Siege Social, 2, Square de l'Opera, París

:: SERVICE MARITIME POSTAL FRANCAIS ::

## entre La France, le Brésil et La Plata

Départs Postaux de Bordeaux tous les 14 de jours. Servant Lisbonne, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires : : : : : Departs, Commerciaux (alternannt avec les Services Postaux) tous les 14 jours.

Servant la Corogne, Leixoes, Lisbonne, Dakar, Pernambuco, Babila, Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires.

CUISINE FRANCAISE RENOMMÉE :: APPARTMENTS DE LUXE AVEC SALLES DE BAINS :: :: :: :: :: Telégraphie sans fil sur chaque Paquebot. Pour tous Renseignement s' addresser a J. LUCAS IMOSSI SONS, Irish Town,

Agents a Gibraltar.

DISPONIBLE

# JOSEPH CAZES & Co.

**CALLE REAL.—GIBRALTAR**
**Establecido en 1885**

GRANDES ALMACENES DE NOVEDADES

:: :: AL POR MAYOR Y MENOR :: ::

Estamos recibiendo semanalmente, para nuestros departamentos, **un grandioso surtido de género y confección, ultimás novedades, para la Estación de invierno**

**Especialidades**

Lanas y sedas para trajes de señoras, Casimires para trajes de caballeros, confección sombreros e impermeables para señoras, caballeros y niños, adornos, botones, plumas, gasas e infinidad de otros artículos imposible de enumerar

**Objetos para regalos en alhajas, plata, electro-plata y china, gran variedad.**

**El famoso THE LYONS a 1|10 y 2|2 la libra**

NOTA.—Este establecimiento se cerrará a las 9'30 de la noche hasta nuevo aviso.